



Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Московский государственный лингвистический университет»

Federal State Budgetary Educational Institution
of Higher Education «Moscow State Linguistic University»

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СРАВНИТЕЛЬНОГО ПРАВОВЕДЕНИЯ И ЮРИДИЧЕСКОЙ ЛИНГВИСТИКИ

ПРОГРАММА

Международной научно-практической
конференции

5–7 декабря 2016 г.

Москва
2016

ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ

Манохин Игорь Викторович

ректор МГЛУ, кандидат исторических наук

Румянцев Николай Викторович

проректор по кадровой, воспитательной работе
и безопасности МГЛУ, доктор юридических наук

Василишин Иван Иванович

декан юридического факультета МГЛУ,
кандидат юридических наук, доцент

Середа Елена Васильевна

заведующая кафедрой национальной безопасности
и правоохранительной деятельности
юридического факультета МГЛУ,
доктор юридических наук, профессор

Казакова Вера Александровна

заведующая кафедрой уголовно-правовых дисциплин
юридического факультета МГЛУ,
доктор юридических наук, профессор

Моисеенко Лилия Васильевна

заведующая кафедрой лингвистики и профессиональной
коммуникации в области права юридического факультета МГЛУ,
доктор филологических наук, доцент

Жданова Наталья Вячеславовна

секретарь конференции

5 ДЕКАБРЯ, ПОНЕДЕЛЬНИК

9.00–18.00 Прибытие участников. Размещение.
Посещение книжного киоска МГЛУ

6 ДЕКАБРЯ, ВТОРНИК

ул. Остоженка, 36

9.00–10.00 Регистрация участников
10.00–12.00 Пленарное заседание конференции (ауд. 205)
12.00–13.00 *Кофейная пауза*
13.00–17.00 Работа по секциям (ауд. 205, 202, 408, 411)
17.00–18.00 Заключительное заседание конференции.
Подведение итогов (ауд. 205)

7 ДЕКАБРЯ, СРЕДА

9.00–18.00 Работа в ИБЦ МГЛУ. Посещение кафедр.
Отъезд участников

6 ДЕКАБРЯ, ВТОРНИК

ул. Остоженка, 36

10.00–12.00 ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

Ректора МГЛУ, кандидата исторических наук
Игоря Викторовича Манохина

ПРИВЕТСТВЕННЫЕ СЛОВА

Вице-президента Федеральной палаты адвокатов
Российской Федерации, главного редактора издательской
группы «Юрист», доктора юридических наук, профессора
Владислава Валерьевича Гриба

Первого заместителя директора Института
законодательства и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации,
доктора юридических наук, профессора,
Заслуженного деятеля науки РФ,
Президента Российской ассоциации международного
права ***Анатолия Яковлевича Капустина***

Ректора Государственного института русского языка
им. А. С. Пушкина, доктора педагогических наук,
профессора ***Маргариты Николаевной Русецкой***

ВЫСТУПЛЕНИЯ УЧАСТНИКОВ

Модератор проректор по кадровой, воспитательной
работе и безопасности МГЛУ,
доктор юридических наук
Николай Викторович Румянцев

Декан юридического факультета МГЛУ,
кандидат юридических наук, доцент
Иван Иванович Василишин

*Горизонты сравнительного правоведения как науки
и учебной дисциплины*

Заведующий кафедрой международного права
юридического факультета МГЛУ,
доктор юридических наук, профессор,
Заслуженный юрист РФ **Николай Александрович Шулепов**

Концепция «евразийского» права в современной компаративистике

Профессор кафедры уголовного права и криминологии
юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова,
доктор юридических наук, профессор, Заслуженный
деятели науки РФ **Вячеслав Иванович Селиверстов**

*Политико-лингвистические проблемы в сфере
исполнения уголовных наказаний*

Руководитель Центра языкового тестирования и содействия
миграционной политике, доктор филологических наук,
профессор **Олег Анатольевич Радченко**

*Проблемы языковых меньшинств и законодательства
о языках*

Партнер московского представительства Юридической
фирмы Baker & McKenzie – CIS, Limited **Макс Гутброд**

О пользе и вреде абстрактных юридических терминов

Руководитель Аппарата Председателя г. Курган-Тюбе
(Таджикистан), доктор юридических наук, профессор
Назир Бозорбоевич Азимов

*Преступность несовершеннолетних и пути
ее предупреждения по законодательству
Республики Таджикистан и Российской Федерации*

Заведующий кафедрой конституционного права
юридического факультета Белорусского
государственного университета, доктор юридических наук,
профессор, Заслуженный юрист Республики Беларусь
Григорий Алексеевич Василевич

*Государственный статус белорусского и русского
языков – важнейшая гарантия стабильности
общественного развития Республики Беларусь*

Заведующая кафедрой лингвистики и профессиональной коммуникации в области права юридического факультета МГЛУ, доктор филологических наук, доцент

Лилия Васильевна Моисеенко

Взаимоотношения языка и права: таксономия лингвистических исследований

СЕКЦИЯ 1

ОБЩЕТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СРАВНИТЕЛЬНОГО ПРАВОВЕДЕНИЯ (ауд. 408)

13.00–17.00 РУКОВОДИТЕЛЬ СЕКЦИИ

Заведующий кафедрой международного права юридического факультета МГЛУ, доктор юридических наук, профессор, Заслуженный юрист Российской Федерации

Николай Александрович Шулепов

ВЫСТУПЛЕНИЯ

Профессор кафедры национальной безопасности и правоохранительной деятельности юридического факультета МГЛУ, доктор юридических наук, профессор

Сергей Михайлович Иншаков

Конституционные основы обеспечения национальной безопасности: сравнительный анализ Конституции РФ и Конституции КНР

Заведующий кафедрой теории государства и права
Международного университета в Москве,
президент Межрегиональной ассоциации теоретиков
государства и права, научный руководитель
Юридического института (г. Санкт-Петербург),
доктор юридических наук, профессор
Сергей Александрович Комаров

Доктор исторических наук, кандидат юридических наук,
кандидат педагогических наук, профессор
Александр Николаевич Якушев

*Сравнительное правоведение в отечественных дис-
сертационных исследованиях по теории и истории
права и государства; по истории отраслей права
и юридической науки*

Профессор кафедры административного и финансового
права юридического факультета Всероссийского
государственного университета юстиции (Российской
академии правосудия Министерства Юстиции России),
доктор юридических наук, профессор
Земфира Мухарбиевна Казачкова

*Современные университетские центры проведения
сравнительно-правовых исследований: география,
традиции, ресурсы, перспективы*

Заведующий кафедрой основ правоохранительной
деятельности юридического факультета
им. М. М. Сперанского Российской академии народного
хозяйства и государственной службы при Президенте
Российской Федерации, кандидат юридических наук,
доцент, LL.M (Лондонский университет)
Александр Константинович Романов

*Tertium comparationis в контексте актуальных проблем
юридической компаративистики*

Профессор кафедры общетеоретических правовых дисциплин юридического факультета МГЛУ, доктор юридических наук, профессор **Елена Дмитриевна Шелковникова**

Профессор кафедры гражданско-правовых дисциплин юридического факультета МГЛУ, кандидат юридических наук, профессор **Сергей Николаевич Будаев**

Реализация принципа гласности в деятельности прокуратуры в условиях развития общественного контроля (сравнительно-правовой аспект)

Доцент кафедры Европейского и международного права Нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского, доктор юридических наук, доцент **Евгения Валерьевна Калинина**

Древнейшая история международного права: ветхозаветная и талмудическая концепция войны и мира и основ гуманитарного права

Доцент кафедры международного права юридического факультета МГЛУ, кандидат юридических наук **Светлана Юрьевна Кораблева**

Международное и национальное правосудие: проблема соотношения

Сотрудник Министерства внутренних дел РФ, кандидат юридических наук **Илья Борисович Григорьев**

К вопросу о подходах к определению содержания термина «безопасность» в законодательстве Российской Федерации и стран СНГ (конституционно-правовой аспект)

Аспирант кафедры международного права юридического факультета МГЛУ **Анна Александровна Бородина**

Сравнительная эволюция принципов международного ядерного права на современном этапе в контексте общих принципов международного права

СЕКЦИЯ 2

СРАВНИТЕЛЬНОЕ ПРАВОВЕДЕНИЕ В СФЕРЕ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВЫХ ДИСЦИПЛИН (ауд. 202)

13.00–17.00 РУКОВОДИТЕЛЬ СЕКЦИИ

Декан юридического факультета МГЛУ,
кандидат юридических наук, доцент
Иван Иванович Василишин

ВЫСТУПЛЕНИЯ

Проректор по научной работе ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина»,
доктор филологических наук **Михаил Андреевич Осадчий**

Заведующая кафедрой лингвистики и профессиональной коммуникации в области зарубежного регионоведения МГЛУ, доктор филологических наук, профессор
Юлия Михайловна Шемчук

Общее и особенное в поддержке талантливых воспитанников высших образовательных учреждений России и Германии в XIX веке

Профессор кафедры гражданско-правовых дисциплин юридического факультета Московского государственного лингвистического университета, доктор юридических наук, профессор **Александр Федорович Воронов**

Уровень процессуальной активности суда в гражданском процессе разных государств

Заведующая кафедрой трудового и социального права юридического факультета МГЛУ,
кандидат юридических наук **Елена Сергеевна Иванова**

Исполнение обязанности по возврату арендованного имущества арендодателю: сравнительно-правовое исследование актуальной судебной практики

Доцент кафедры гражданско-правовых дисциплин
юридического факультета МГЛУ, кандидат юридических наук **Наталья Николаевна Тютерева**

Предпринимательские объединения фермерских хозяйств в России и в зарубежных странах

Доцент кафедры частного права Института экономики,
управления и права Российского государственного
гуманитарного университета, кандидат юридических наук
Татьяна Викторовна Белова

*Теоретико-правовые аспекты правового режима
уставного капитала как особого объекта права
собственности отдельных видов юридических лиц*

Старший преподаватель кафедры гражданско-правовых
дисциплин юридического факультета МГЛУ
Белюсова Ирина Владимировна

*Единый недвижимый комплекс в России и Германии:
сравнительно-правовое исследование*

Старший юрист Юридической фирмы
ООО «Городецкий и партнеры» **Илья Сергеевич Горячев**

*Принудительные лицензии на патенты: российский
контекст в мировом опыте*

Юрист, переводчик в сфере профессиональной
коммуникации, Казанский (Приволжский)
федеральный университет **Анна Романовна Богданова**

Унификация норм международного частного права

Аспирант кафедры гражданско-правовых дисциплин
юридического факультета МГЛУ **Мария Сергеевна Какунина**

*Совершенствование механизма правового
регулирувания договора коммерческой концессии
на примере зарубежного законодательства*

Аспирант кафедры гражданско-правовых дисциплин
юридического факультета МГЛУ
Анна Владимировна Дрига

*Право акционеров на участие в общем собрании
акционеров на примере законодательства ФРГ*

аспирант кафедры гражданско-правовых дисциплин
юридического факультета МГЛУ **Юрий Павлович Гришин**

*Альтернативный подход к изменению института
крупных сделок в Российской Федерации на примере
зарубежного законодательства*

СЕКЦИЯ 3

СРАВНИТЕЛЬНОЕ ПРАВОВЕДЕНИЕ В СФЕРЕ УГОЛОВНО-ПРАВОВЫХ ДИСЦИПЛИН (ауд. 205)

13.00–17.00 РУКОВОДИТЕЛЬ СЕКЦИИ

Доктор юридических наук, профессор,
Заслуженный деятель науки РФ
Селивёрстов Вячеслав Иванович

ВЫСТУПЛЕНИЯ

Профессор кафедры уголовного права и криминологии
юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова,
доктор юридических наук, профессор, Заслуженный
деятель науки РФ **Вячеслав Иванович Селивёрстов**

*Политико-лингвистические проблемы в сфере
исполнения уголовных наказаний*

Профессор кафедры уголовного права и криминологии
юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова,
доктор юридических наук, профессор,
главный научный сотрудник лаборатории
социально-правовых исследований и сравнительного
правоведения **Валентина Ивановна Зубкова**

*Предмет сравнительного правоведения в сфере
Уголовного права и его значение*

Заведующий кафедрой уголовного права юридического факультета Российского государственного университета правосудия, доктор юридических наук, профессор, Заслуженный юрист РФ

Александр Владимирович Бриллиантов

Уголовно-исполнительное законодательство России и международные правовые акты в сфере обращения с заключенными

Заведующая кафедрой национальной безопасности и правоохранительной деятельности юридического факультета МГЛУ, доктор юридических наук, профессор

Елена Васильевна Серeda

Независимый превентивный механизм и общественные наблюдательные комиссии: сравнительный анализ

Заведующая кафедрой уголовно-правовых дисциплин юридического факультета МГЛУ, доктор юридических наук, профессор **Вера Александровна Казакова**

Соотношение уголовно-правового и административно-правового воздействия на правонарушителей на примере обязательных работ в России и зарубежных странах

Профессор кафедры уголовного права и криминологии юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова, доктор юридических наук, доцент

Анна Валерьевна Серебрянникова

Проблема использования терминов, связанная с переводом УК Германии с немецкого языка на русский: личный опыт

Начальник кафедры уголовно-исполнительного права юридического факультета Академии права и управления ФСИН России, доктор юридических наук, доцент

Андрей Петрович Скиба

Руководитель отдела магистратуры Ростовского института защиты предпринимательства, кандидат юридических наук, доцент **Елена Николаевна Скорик**

Проблемы принятия решений по вопросам в стадии исполнения приговора: коллизии уголовного, уголовно-исполнительного и уголовно-процессуального законодательства

Заместитель заведующего кафедрой уголовно-правовых дисциплин Международного юридического института, кандидат юридических наук, доцент, Почетный доктор наук, профессор, Заслуженный работник науки и образования Российской Академии Естествознания
Мария Генриховна Решняк

Сравнительное правоведение как инструмент совершенствования национального законодательства

Профессор кафедры уголовно-правовых дисциплин юридического факультета Московского государственного лингвистического университета, доктор юридических наук, профессор, Заслуженный юрист РФ

Владимир Григорьевич Гриб

Некоторые особенности личности преступника, совершившего общественно-опасные деяния, в сфере реализации приоритетных национальных проектов

Главный научный сотрудник ФГКУ «ВНИИ МВД России», доктор юридических наук, доцент

Эдуард Анатольевич Васильев

Ведущий научный сотрудник ФГКУ «ВНИИ МВД России», кандидат юридических наук, доцент

Татьяна Вячеславовна Прокофьева

Уголовная политика в сфере обеспечения экономической безопасности

Профессор кафедры уголовно-правовых дисциплин Международного юридического института, кандидат юридических наук, доцент, Заслуженный работник науки и образования Российской Академии Естествознания

Елена Эдуардовна Попова

Мониторинг оценки взаимодействия общественных организаций в местах принудительного содержания как средство сравнительного анализа для совершенствования уголовно-исполнительного законодательства

Профессор кафедры уголовно-правовых дисциплин юридического факультета МГЛУ, кандидат юридических наук, профессор **Анатолий Николаевич Шевчук**

Вопросы совершенствования полномочий прокурора по осуществлению уголовного преследования: сравнительно-правовой анализ

Доцент кафедры уголовно-правовых дисциплин юридического факультета МГЛУ, кандидат юридических наук **Владимир Васильевич Голубев**

Использование в уголовном судопроизводстве результатов прослушивания телефонных переговоров: совершенствование нормативной базы с учетом зарубежного опыта

Доцент кафедры уголовно-правовых дисциплин юридического факультета МГЛУ, кандидат юридических наук, доцент **Владимир Иванович Акимочкин**

Необходимая оборона и критерии ее правомерности (сравнительно-правовой анализ)

Докторант Академии права и управления ФСИН России, кандидат юридических наук, подполковник внутренней службы **Федор Владимирович Грушин**

Влияние системы факторов и формирование уголовно-исполнительной политики и законодательства

Старший научный сотрудник Российского института стратегических исследований, кандидат юридических наук **Андрей Андреевич Тодоров**

О частных тюрьмах в Германии

Доцент кафедры основ прокурорской деятельности Академии Генеральной прокуратуры РФ, кандидат юридических наук, доцент **Олег Анатольевич Яловой**

Особенности прокурорского надзора за процессуальной деятельностью органов дознания в досудебном производстве по уголовным делам в Российской Федерации и Республике Казахстан

Кандидат юридических наук, доцент

Наталья Борисовна Хуторская

Реализация принципов Правил Манделы в уголовно-исполнительном законодательстве Российской Федерации

Аспирант кафедры уголовно-правовых дисциплин
юридического факультета Московского городского
педагогического университета

Наталья Вячеславовна Жданова

Сравнительно-правовой анализ норм об уголовной ответственности за похищение человека в Российской Федерации и зарубежных странах

Аспирант кафедры уголовно-правовых дисциплин
юридического факультета МГЛУ

Анастасия Александровна Галицина

Уголовная ответственность за нарушения порядка оборота недвижимого имущества по законодательству зарубежных стран

Кандидат юридических наук, доцент, начальник НИЦ
ВНИИ МВД РФ ***Татьяна Вячеславовна Прокофьева***

Профессор кафедры уголовного права Российского государственного университета правосудия, старший научный сотрудник отдела разработки методологий исполнения уголовных наказаний без лишения свободы НИЦ – 2 (Научно-исследовательский институт ФСИН России), доктор юридических наук, доцент

Сергей Львович Бабаян

К вопросу о применении поощрительного института условно-досрочного освобождения от отбывания наказания

СЕКЦИЯ 4

ЮРИСЛИНГВИСТИКА В СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ

(ауд. 411)

13.00–17.00 РУКОВОДИТЕЛЬ СЕКЦИИ

Заведующая кафедрой лингвистики и профессиональной коммуникации в области права юридического факультета МГЛУ, доктор филологических наук, профессор
Лилия Васильевна Моисеенко

ВЫСТУПЛЕНИЯ

Заместитель заведующего кафедрой государственной политики факультета политологии МГУ им. М. В. Ломоносова, кандидат исторических наук, доцент, магистр юриспруденции
Марианна Григорьевна Абрамова

К вопросу об имплементации в российское законодательство заимствованных юридических конструкций (о некоторых коллизиях перевода)

Заведующая кафедрой общегуманитарных и социально-экономических дисциплин Иркутского юридического института (филиала) Академии Генеральной Прокуратуры Российской Федерации, кандидат филологических наук, доцент
Татьяна Владимировна Амосова

Правовая определенность в зеркале лингвокультурологии

Доцент кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации в области права юридического факультета МГЛУ **Мария Алексеевна Викулина**

К вопросу об употреблении терминов-синонимов в английском языке на примере правовых систем США, Англии и Уэльса

Эксперт-лингвист АНО «Судебный эксперт»,
кандидат филологических наук

Юлия Викторовна Донцова

Глава направления переводов IB Translations

Ирина Валентиновна Попова

К вопросу о лингвистической экспертизе законодательства в финансовой сфере и использования в нем переводной терминологии (на примере терминов «публикация» и «раскрытие»)

доцент кафедры немецкого языка и культуры
факультета иностранных языков и регионоведения МГУ
им. М. В. Ломоносова, кандидат филологических наук

Анжела Игоревна Едличко

Законы о языке как основа государственной языковой политики

Доцент кафедры теории и истории государства и права
Международного университета в Москве, кандидат
юридических наук, доцент **Денис Владимирович Ирошников**

Декан факультета русской филологии и национальной
культуры Рязанского государственного университета
им. С. А. Есенина, кандидат филологических наук,

доцент **Кирилл Васильевич Алексеев**

*Некоторые лингвистические проблемы в действующем
российском законодательстве*

Профессор кафедры языкознания Волгоградского
государственного социально-педагогического университета,
доктор филологических наук, профессор

Ирина Васильевна Крюкова

Ассистент кафедры языкознания Волгоградского
государственного социально-педагогического
университета **Татьяна Анатольевна Бойкова**

*Антропонимы как объект лингвоюридического
конфликта в ситуации присвоения имени ребенку*

Научный сотрудник Регионального центра русского языка, заведующая лабораторией корпусной социолингвистики и автороведческих исследований Воронежского государственного педагогического университета, кандидат филологических наук

Татьяна Александровна Литвинова

Состав и структура корпуса текстов Russian Description Bank, предназначенного для разработки методик диагностирования лжи в речи

старший преподаватель кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации в области права юридического факультета МГЛУ **Ольга Юрьевна Любимова**

Функционирование метафоры «система – растение» в юридическом тексте

Преподаватель кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации в области права юридического факультета МГЛУ **Хавьер Мансо Вергара**

Студенты IV курса юридического факультета МГЛУ:

Владислав Маркаров, Максим Филин, Глеб Матвейчев

Сравнительное правоведение: наказание в виде пожизненного лишения свободы в России и в Испании
Derecho comparado: Prisión Permanente en Rusia y en España

Аспирант Института языкознания РАН; Российский государственный университет правосудия (РГУП)

Елена Павловна Попова

Становление лексико-семантического поля «Правосудие» в английском языке: диахронический подход к исследованию

Заведующая кафедрой иностранных языков юридического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, кандидат филологических наук, доцент

Татьяна Ильинична Тарасова

Юридический перевод: диалектика, дидактика, динамика

Профессор кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации в области права юридического факультета МГЛУ, кандидат филологических наук, доцент

Татьяна Владимировна Ускова

Типичные трудности использования английского юридического языка

Доцент кафедры контрастивной лингвистики Московского педагогического государственного университета, кандидат филологических наук

Виктор Мечиславович Шетэля

Судебные речи известных российских юристов как материал для лексикографических разработок

